



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Composita Verborvm & nominum Hebraicorum

Eliyahu Baetur

Basileae, M.D.XXV.

VD16 E 1000

Sebastianvs Mvnstervs Lectori S. D.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-71329](#)

SEBASTIANVS MVNSTERV
Lectori s.d.

Victus multorū precibus, can-
dide lector, ægre tandem &
hunc librū suscepi uertēdum.
Nā dici facile nō queat quātū religionis
imò formidinis poti⁹ audaculo mihi in-
cuserit tētata nuperrime Heliacæ Grā-
maticæ uersio, nimirū ibi satis experto,
quibus uariæ lectionis eruditionisque
præsidijs instructum esse oporteat, qui
Hebræorum cōmentaria & Magistro-
rum scripta interpretari uelit. Neq; eñ
qui Bibliorum iustum etiā intellectum
sit assecutus, cōtinuo & Rabbinorū per
omnia intelliget פִּירְזִישִׁים Habent e-
nīm hi suos tropos, loquendiç modos
proprios, habent abbreviations, atque
extranea uocabula, ac ut in summa dicā
habent stilum à Biblico illo (qui solus
γνῶσιον Hebraismum resipit) tam diuer-
sum,

sum, q̄ uulgas literatorum, in dicendo,
uel à Ciceronis uel à cuiusq; uere Latini
autoris discrepat eloquentia. Compul-
sis igitur, quemadmodū diximus, nobis
ad hunc laborem, felicius omnia q̄ spe
raueramus successerunt, imò uero etiam
uoluptati esse cœpit, qd' prius erat mole-
stum. Nam cum uiderem tot Gramma-
ticas בְּלִילִית alioqui etiam obscuras, tā
perspicue, tamq; aperte ab huius auto-
re Elia Leuita tradi & explicari, non po-
tuit non placere suscepitus labor. Studu-
imus autem hunc librum ita uertere, ut
plerunq; uerbum reddiderimus uerbo:
interdū tui gratia lector paraphrasē etiā
usi. Exemplar hoc quoque doctissimus
ille Simon Gryneus, qui & alterū nuper
candide nobis impertijt. Vale. Heidel-
bergæ Decimo kalendas Nouembris,
Anno salutis M.D.XXV.

Aa אב